

Model PM/PF/PX Compliance Insert

PM4i, PF2i, PF4i, PF4ci, PX4i, PX6i



Caution: This marking indicates that the user should read all included documentation before use.

Users of this product are cautioned to use accessories and peripherals approved by Intermec Technologies Corporation. The use of accessories other than those recommended, or changes to the product that is not approved by Intermec Technologies Corporation, may void the compliance of this product and may result in the loss of the user's authority to operate the equipment.



注意：该标记指示在使用之前用户应阅读所有包含的文档。

敬告本产品的用户，请务必使用 Intermec Technologies Corporation 许可的附件和外围设备。如果使用推荐附件之外的其它附件，或未经 Intermec Technologies Corporation 许可而擅自改装本产品，都可能会使本产品的符合性无效，并可能会导致用户失去操作本设备的权利。



注意：此標誌表示使用者應在使用前先閱讀所有隨附的文件。

本產品的使用者必須小心使用 Intermec Technologies Corporation 許可的配件與週邊設備。使用非上述建議的配件，或是在未經 Intermec Technologies Corporation 許可的情況下變更本產品可能會使得本產品的相容性失效，並且使得使用者喪失操作設備的權力。



Attention: Ce marquage indique que l'utilisateur doit, avant l'utilisation, lire toute la documentation incluse.

Utilisateurs de ce produit sont avisés d'utiliser des accessoires et des périphériques approuvés par Intermec Technologies Corporation. L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés ou des changements à ce produit qui ne sont pas approuvés par Intermec Technologies Corporation peuvent annuler la conformité de ce produit et mettre fin au droit qu'a l'utilisateur d'utiliser l'équipement.



Vorsicht: Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch alle mitgelieferten Unterlagen lesen soll.

Die Benutzer dieses Produkts werden darauf hingewiesen, nur Zubehörteile und Peripheriegeräte zu verwenden, die von Intermec Technologies Corporation genehmigt sind. Falls nicht empfohlene Zubehörteile verwendet oder an diesem Produkt Änderungen vorgenommen werden, die nicht von Intermec Technologies Corporation genehmigt sind, kann dadurch die behördliche Konformität des Produkts verletzt werden und der Benutzer die Berechtigung zur Verwendung des Geräts verlieren.



주의: 이 표시는 제품 사용 전에 모든 설명서 내용을 읽어야 한다는 것을 나타냅니다.

Intermec Technologies Corporation 에서 승인한 부속품 및 주변 기기를 사용하는 본 제품의 사용자는 주의를 기울여야 합니다. 권장되지 않은 부속품을 사용하거나 Intermec Technologies Corporation 의 승인 없이 본 제품을 변경할 경우, 본 제품의 보증이 무효화되거나 장비 조작에 대한 사용자의 권한이 박탈될 수 있습니다.



Cuidado: Esta identificação indica que o usuário deve ler toda a documentação fornecida antes do uso.

Os usuários deste produto devem usar acessórios e periféricos aprovados pela Intermec Technologies Corporation. Usar acessórios não recomendados, ou fazer alterações neste produto não aprovadas pela Intermec Technologies Corporation, poderá anular a conformidade deste produto e resultar na perda da permissão do usuário de utilizar o equipamento.



Осторожно: Эта пометка означает, что пользователь должен прочитать всю прилагаемую документацию, прежде чем начинать работу.

Пользователи этого продукта предупреждаются, что они должны использовать принадлежности и периферийные устройства, утвержденные Intermec Technologies Corporation. Использование принадлежностей, не являющихся рекомендованными, или внесение в этот продукт изменений, не утвержденных Intermec Technologies Corporation, может сделать продукт не соответствующим требованиям и привести к утрате пользователем права работать с данным оборудованием.



Precaución: Esta marca indica que el usuario debe leer toda la documentación incluida antes del uso.

Se advierte a los usuarios de este producto que usen accesorios y periféricos aprobados por Intermec Technologies Corporation. El uso de accesorios aparte de los recomendados, o los cambios a este producto que no estén aprobados por Intermec Technologies Corporation, pueden anular el cumplimiento de este producto y ocasionar la pérdida de la autorización del usuario para operar el equipo.

For Users Within North and South America

FCC Digital Emissions Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at their own expense.

Canadian Digital Apparatus Compliance

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

RF Radiation Exposure Information

Radiation Exposure Statement for Configurations With Optional 802.11b/g Radio or Optional RFID Reader

This equipment complies with FCC and Canada RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. Please follow operation instructions as documented for this product.

This product meets the RF exposure guidelines when used with the Intermec accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure guidelines.

When installing and using the Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i printer, a 20-cm (8-inch) passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the printer antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.



Note: The optional RFID reader is not available for the PF4i.

À l'attention des utilisateurs en Amérique du Nord et du Sud

Conformité aux normes canadiennes sur les appareils numériques

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Informations sur l'exposition aux radiations RF

Énoncé sur l'exposition aux radiations pour les configurations avec la radio 802.11b/g en option ou le lecteur IDRF en option

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations du FCC des États-Unis et la norme RSS-102 canadienne pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les modes d'emploi spécifiques afin de respecter les directives sur l'exposition aux RF. Veuillez suivre le mode d'emploi dans la documentation accompagnant ce produit.

Ce produit est conforme aux directives sur l'exposition aux RF lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Intermec fournis ou conçus pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives sur l'exposition aux RF.

Lorsque vous installez et utilisez l'imprimante PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i Intermec, une distance de passage de 20 cm doit être respectée depuis le corps ou la tête de l'utilisateur ou des personnes à proximité et l'antenne. Il ne faut pas toucher à l'antenne pendant le fonctionnement de l'émetteur.



Remarque: Le lecteur IDFR en option n'est pas disponible pour le PF4i.

Para usuários das Américas do Norte e do Sul

Informações sobre exposição à radiação RF

Declaração de exposição à radiação por configurações com radio 802,11b/g opcional ou leitor RFID opcional.

Este equipamento está em conformidade com os limites de radiação estabelecidos pelo FCC e RSS-102 do Canadá para um ambiente não controlado. Os usuários finais devem seguir as instruções operacionais específicas para responder aos critérios de conformidade com a exposição à RF. Siga as instruções operacionais como informadas para esse produto.

Este produto atende às diretrizes de exposição à RF quando utilizado com os acessórios Intermec fornecidos ou destinados a este produto. O uso de outros acessórios pode resultar em não conformidade com as diretrizes de exposição à RF.

Ao instalar e utilizar a impressora Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i, deixe uma distância de 20-cm entre a cabeça ou o corpo do usuário ou das pessoas próximas e a antena da impressora. Não encoste na antena quando o transmissor estiver funcionando.



Nota: O leitor RFID opcional não está disponível para a PF4i.

Para usuarios dentro de América del Norte y del Sur (Spanish, L.A.)

Información de exposición a la radiación RF

Declaración de exposición a la radiación para configuraciones con radio opcional 802.11b/g o lector opcional RFID

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y Canadá RSS-102 estipulados para un ambiente sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones operativas específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición a RF. Siga las instrucciones operativas como se documentan para este producto.

Este producto cumple con las pautas de exposición de RF al utilizarse con los accesorios Intermec suministrados o designados para este producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición de RF.

Al instalar y usar la impresora Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i, debe mantenerse una distancia de paso de 20 cm del cuerpo o la cabeza del usuario o de personas cercanas y la antena de la impresora. No debe tocarse la antena durante la operación del transmisor.



Nota: El lector opcional RFID no está disponible para la PF4i.

For Users In All Other Regions

EN 55022 / CISPR 22 Compliance



Warning: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Radiation Exposure Statement for Configurations With Optional 802.11b/g Radio or Optional RFID Reader

This product meets the RF exposure guidelines when used with the Intermec accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure guidelines.

When installing and using the Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i printer, a 20-cm (8-inch) passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the printer antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.



Note: The optional RFID reader is not available for the PF4i.

适用于所有其他地区的用户

符合 EN 55022/CISPR 22 标准



警告：本产品为 A 级品。在室内环境中，本产品可能会造成无线电干扰，当发生这种情况时，用户可能需要采取适当的措施。

针对可选 802.11b/g 无线电或可选 RFID 阅读器配置的辐射暴露声明

本产品在与随附或指定的 Intermec 附件一起使用时，均符合 FCC RF 暴露安全准则。Use of other accessories may not ensure compliance with RF exposure guidelines.

安装和使用 Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i 打印机时，必须与用户或附近人员的身体或头部以及打印机天线保持 20 厘米（8 英寸）的距离。操作发射器期间，请勿接触天线。



注意：可选 RFID 阅读器不适用于 PF4i。

适用于中国用户

元件名及有毒有害物质名称表

元件名	有毒有害物质名称					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
热敏打印头	X	0	0	0	0	0
电路板上的陶瓷铜元件	X	0	0	0	0	0

0: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

適用於所有其他地區的使用者

EN 55022/CISPR 22 相容



警告：這是 A 類產品。在家庭室內環境中此產品可能會造成無線電干擾，此時使用者可能必須採取相應措施。

針對 802.11b/g 無線電（選用）或 RFID 讀取器（選用）配置的輻射暴露聲明

如果與專門為本產品設計並提供的 Intermec 附件配合使用，則本產品符合射頻暴露的規定。如果使用其他附件，則無法確保符合射頻暴露的規定。

安裝和使用 Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i 印表機時，必須與使用者或附近人員的身體或頭部以及印表機天線保持 20 釐米（8 英寸）的距離。操作發射器期間，請勿接觸天線。



注意：RFID 讀取器（選用）不適用於 PF4i。

Pour les utilisateurs dans toutes les autres régions

Conformité à la norme EN 55022/CISPR 22



Avertissement: Ceci est un appareil de classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut créer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre les dispositions nécessaires.

Énoncé sur l'exposition aux radiations pour les configurations avec la radio 802.11b/g en option ou le lecteur IDRF en option

Ce produit est conforme aux directives sur l'exposition aux RF lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Intermec fournis ou conçus pour ce produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives sur l'exposition aux RF.

Lorsque vous installez et utilisez l'imprimante PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i Intermecc, une distance de passage de 20 cm doit être respectée depuis le corps ou la tête de l'utilisateur ou des personnes à proximité et l'antenne. On ne doit pas toucher à l'antenne pendant le fonctionnement de l'émetteur.



Remarque: Le lecteur IDFR en option n'est pas disponible pour le PF4i.

Für Benutzer in allen anderen Regionen

Konformität mit EN 55022/CISPR 22



Warnung: Das ist ein Produkt der Klasse A. In einer Wohngegend kann dieses Produkt Störungen beim Radioempfang verursachen; in einem solchen Fall muss der Benutzer eventuell ausreichende Abhilfemaßnahmen treffen.

Angabe zur Strahlenbelastung für Konfigurationen mit optionalem 802.11b/g-Funk oder optionalem RFID-Lesegerät

Dieses Produkt erfüllt Richtlinien für HF-Belastungen, wenn es gemeinsam mit den Intermecc-Zubehörteilen verwendet wird, die für dieses Produkt vorgesehen sind bzw. mit diesem mitgeliefert werden. Der Gebrauch anderer Zubehörteile kann dazu führen, dass das Gerät den Richtlinien für HF-Belastung nicht mehr entspricht.

Bei Installation und Gebrauch des Druckers PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i von Intermecc muss zwischen dem nächsten Körperteil des Benutzers oder von nahestehenden Personen und der Druckerantenne ein Abstand von 20 cm eingehalten werden. Die Antenne darf während des Betriebs des Senders nicht berührt werden.



Hinweis: Das optionale RFID-Lesegerät ist nicht verfügbar für das Modell PF4i.

다른 모든 지역의 사용자를 위하여

EN 55022/CISPR 22 준수



경고: 이 제품은 등급 A 제품입니다. 국내 환경에서 이 제품은 사용자가 적절한 조치를 하지 못할 경우 전파 장애를 일으킬 수도 있습니다.

선택 802.11b/g 무선 또는 선택적 RFID 리더의 구성을 위한 복사 노출 설명서

본 제품과 함께 사용할 수 있도록 공급되거나 지정된 Intermecc 부속품과 함께 사용할 경우 본 제품은 RF 노출 지침 사항을 준수합니다. 다른 부속품과 사용할 경우 RF 노출 지침 사항에 대한 준수가 보장되지 못할 수도 있습니다.

Intermecc PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i 프린터를 설치할 때, 사용자 또는 주위 사람의 신체 부위 또는 머리 및 프린터 안테나로부터 20cm (8 인치) 의 거리를 반드시 유지해야 합니다. 송신기 작동 중에 안테나를 만지면 안 됩니다.



참고: 이 선택적 RFID 리더는 PF4i 에는 사용 가능하지 않습니다.

Para usuários de todas as outras regiões

Conformidade EN 55022/CISPR 22



Advertência: Este é um produto de Classe A. Em ambiente doméstico, este produto pode causar interferência na radiorrecepção, o que pode exigir que o usuário tome as medidas adequadas.

Declaração de exposição à radiação por configurações com radio 802,11b/g opcional ou leitor RFID opcional.

Este produto atende às diretrizes de exposição à RF quando utilizado com os acessórios Intermecc fornecidos ou destinados a este produto. O uso de outros acessórios pode resultar em não conformidade com as diretrizes de exposição à RF.

Ao instalar e utilizar a impressora Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i, deixe uma distância de de 20-cm entre a cabeça ou o corpo do usuário ou das pessoas próximas e a antena da impressora. Não encoste na antena quando o transmissor estiver funcionando.



Nota: O leitor RFID opcional não está disponível para a PF4i.

Для пользователей всех других регионов

Соответствие EN 55022/CISPR 22



Предупреждение: Это продукт класса А. В бытовых условиях этот продукт может вызывать радиопомехи, и в этом случае пользователю может понадобиться принять соответствующие меры.

явление о соответствии требованиям в отношении ВЧ излучения для конфигураций с дополнительной рацией стандарта 802.11b/g, или с дополнительным считывателем RFID

Данный продукт, при использовании с поставляемыми или предназначенными для него принадлежностями производства Intermec, удовлетворяет нормативам на воздействие высокочастотных полей. При использовании других принадлежностей соответствие нормативам на ВЧ излучение не гарантируется.

При установке и использовании принтера Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i между любой частью тела или головой пользователя или находящихся поблизости людей и антенной принтера должно поддерживаться безопасное расстояние 20 см. Во время работы передатчика прикасаться к антенне нельзя.



Примечание. Для PF4i дополнительный считыватель RFID отсутствует.

Para usuarios en todas las otras regiones

Cumplimiento con EN 55022/CISPR 22



Advertencia: Este es un producto Clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencia de radio, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar medidas adecuadas.

Declaración de exposición a la radiación para configuraciones con radio opcional 802.11b/g o lector opcional RFID

Este producto cumple con las pautas de exposición de RF al utilizarse con los accesorios Intermec suministrados o designados para este producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición de RF.

Al instalar y usar la impresora Intermec PM4i/PF2i/PF4i/PX4i/PX6i, debe mantenerse una distancia de paso de 20 cm del cuerpo o la cabeza del usuario o de personas cercanas y la antena de la impresora. No debe tocarse la antena durante la operación del transmisor.



Nota: El lector opcional RFID no está disponible para la PF4i.



Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2009 Intermec Technologies
Corporation. All rights reserved.

Model PM/PF/PX Compliance Insert



P/N 933-042-003